

# USOS I TRADICIÓ DE LES LITERATURES CLÀSSIQUES A LES LITERATURES MEDIEVALS

LLEIDA, 28-29 D'OCTUBRE DE 2009

## ♦ INSCRIPCIÓ DEL CURS:

- Per internet: [www.medieval.udl.cat](http://www.medieval.udl.cat)
- Per correu electrònic: enviar dades a [medieval@historia.udl.cat](mailto:medieval@historia.udl.cat)
- Presencial: Secretaria d'Història (espai 2.11 de l'Edifici del Rectorat de la UdL)

## ♦ IMPORT: 30 €

(inclou participació a les sessions i lliurament de crèdits).  
Reconegut amb 1,5 crèdits de lliure elecció.

## ♦ DIRECCIÓ:

Flocel Sabaté, catedràtic d'Història Medieval de la Universitat de Lleida, director del Grup de Recerca Consolidat en Estudis Medievals "Espai, Poder i Cultura".

Josep Antoni Clua, professor de Filologia Clàssica de la Universitat de Lleida.

## ♦ COORDINACIÓ:

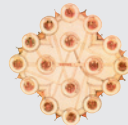
Matías López López, professor de Filologia Clàssica de la Universitat de Lleida.

## ♦ SECRETARIA:

Gemma Carnisé, Universitat de Lleida.

[www.medieval.udl.cat](http://www.medieval.udl.cat)

Organitza:



Grup de Recerca Consolidat  
ESPAI, PODER I CULTURA  
Universitat de Lleida



Universitat de Lleida

Col·laboren:



# USOS I TRADICIÓ DE LES LITERATURES CLÀSSIQUES A LES LITERATURES MEDIEVALS

LLEIDA, 28-29 D'OCTUBRE DE 2009

Sala de Juntes del 2n pis  
Edifici del Rectorat de la Universitat de Lleida

# PROGRAMA

L'objectiu cercat en aquesta Jornada-Trobada científica és l'estudi interdisciplinari de l'influx de les literatures grega i llatina clàssiques en les literatures catalana, espanyola i francesa medievals, tot proposant nous viarans de renovació filològica a partir de temes de recerca força concrets. Així, hom pretén analitzar, amb l'ajut d'especialistes de prestigi provinents d'universitats catalanes i d'arreu de l'Estat espanyol, alguns dels aspectes o tòpics literaris que van incidir en la mentalitat i en la cultura medievals, tot acostant investigadors que han estudiat les literatures medievals i les literatures grecollatines, així com els gèneres literaris diversos (la tragèdia, la faula, la poesia burlesca o la novel·la, entre d'altres) des de perspectives ben diferents. Aquestes I Jornades volen iniciar una via de recerca filològica interdisciplinària no existent encara a Catalunya i tot just encetada a la UdL. En concret, s'estudiaran obres i temes com ara el *Curial e Güelfa*, el *Roman de Troie* i la traducció catalana del segle xv, la *Matèria de Troia* en la literatura medieval espanyola, Ausiàs March, el *Tirant lo Blanc*, la influència de Lluçia de Samòsata en les sàtires bizantines, el repertori fabulístic en l'*Aesopus* llatí de Gualterus Anglicus, els models llatins en la literatura al·legòrica del segle xv, la metamorfosi del mite d'Alexandre en la literatura medieval, el sentit del *somnium regis* en el *Libro de Alexandre*, Gal·lè en la frontera de l'edat mitjana, la Grècia medieval en els cronistes catalans (Jaume I, Bernat Desclot, Ramon Muntaner), la literatura astrològica d'època alfonsina i les seves arrels clàssiques, lectures clàssiques a la cort d'Isabel I de Castella o bé el concepte medieval de tragèdia, entre d'altres.

## Dimecres, 28 d'octubre de 2009

9.20 Acollida.

9.30 Acte inaugural.

10.00 Primera sessió.

**Dr. Carles MIRALLES** (Universitat de Barcelona), "*Curial e Güelfa*: cavallers i herois".

**Dr. Luis Alberto DE CUENCA** (CSIC- Madrid), "La *Materia de Troia* en la literatura medieval espanyola".

Pausa cafè

**Dr. Lluís CABRÉ** (Universitat Autònoma de Barcelona), "Una altra veu d'Ausiàs March, entre Ovidi i la psicologia aristotèlica".

**Dra. Isabel GRIFOLL** (Universitat de Lleida), "Dido: de Camar a Maragdalena".

Debat

16.00 Segona sessió.

**Dra. Francesca MESTRE** (Universitat de Barcelona), "La influència de Lluçia de Samòsata en les sàtires bizantines".

**Dr. Matías LÓPEZ** (Universitat de Lleida), "Continuidad del repertori fabulístico en el *Aesopus latinus* de Gualtero Ànglico".

**Dr. Joan MAHIQUES** (Universitat de Barcelona), "De l'Avern a l'Infern d'enamorats. Els models llatins en la literatura al·legòrica del segle xv".

Pausa cafè

**Dr. Josep A. CLUA** (Universitat de Lleida), "Alexandre el Gran: la metamorfosi d'un mite i la seva pervivència en la literatura medieval".

**Dr. Julián ACEBRÓN** (Universitat de Lleida), "Darío vs. Alejandro: Tradición y sentido del *somnium regis* en el *Libro de Alexandre*".

Debat

20.45 Recital de música medieval, a càrrec d'Anna Mauri Graells, màster de música medieval Université Paris-IV (Sorbonne).

## Dijous, 29 d'octubre de 2009

9.00 Tercera sessió.

**Manuel CEREZO** (Universitat de Lleida), "Literatura mèdica, nosologia y terapia galènica: Galeno en la frontera de la Edad Media".

**Ernest MARCOS** (Universitat de Barcelona), "La Grècia medieval en els cronistes catalans (Jaume I, Bernat Desclot, Ramon Muntaner)".

Pausa Cafè

**Esteban CALDERÓN** (Universidad de Murcia), "La literatura astrològica de época alfonsí y sus raíces clásicas".

**Rafael M. MÉRIDA** (Universitat de Lleida), "Lecturas clásicas en la corte de Isabel I de Castilla".

Debat

16.30 Quarta sessió.

**Carles GARRIGA** (Universitat de Barcelona), "A l'entorn del concepte medieval de tragèdia".

**Montserrat JUFRESA** (Universitat de Barcelona), "El *Roman de Troie* i la traducció catalana del segle xv".

Debat

19.00 Sessió d'avaluació.